



Tribunal Pénal International pour le Rwanda
International Criminal Tribunal for Rwanda

956/H

OF

IN THE APPEALS CHAMBER

ICTR-98-44-A

3 October 2012

{956/H – 955/H}

Before: Judge Theodor Meron, Pre-Appeal Judge

Acting Registrar: Mr. Pascal Besnier

Decision of: 3 October 2012

**ÉDOUARD KAREMERA
MATTHIEU NGIRUMPATSE**

v.

THE PROSECUTOR

Case No. ICTR-98-44-A

**DECISION ON THE WITHDRAWAL OF MATTHIEU NGIRUMPATSE'S MOTION
SEEKING AUTHORIZATION TO OBTAIN A WRITTEN STATEMENT**

Counsel for Édouard Karemera
Dior Diagne Mbaye
Moussa Félix Sow

Counsel for Matthieu Ngirumpatse
Frédéric Weyl

Office of the Prosecutor
Hassan B. Jallow
James J. Arguin
George W. Mugwanya
Ndéye Marie Ka

ICTR Appeals Chamber

Date: 3 October 2012

Action: R. Jumex

Copied To: Concerned Judges,

Parties, JPU, LSS, LDs

R. Jumex

International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL SEEN BY ME
COPIE CERTIFIÉE CONFORME A L'ORIGINAL PAR NOUS

NAME / NOM: ROSETTE MUJIGO-NORRISON

SIGNATURE: *ROSETTE MUJIGO-NORRISON* DATE: 3/10/12

I, THEODOR MERON, Presiding Judge of the Appeals Chamber of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 ("Appeals Chamber" and "Tribunal", respectively) and Pre-Appeal Judge in this case;¹

NOTING that, on 13 September 2012, Matthieu Ngirumpatse requested the Appeals Chamber to authorize his counsel to travel to Mali in order to obtain a written statement from Théoneste Bagosora;²

BEING SEISED of a motion filed by Mr. Ngirumpatse on 28 September 2012 in which he seeks leave to withdraw the Motion of 13 September 2012;³

HEREBY,

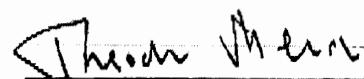
GRANT the Motion; and

DECLARE that the Motion of 13 September 2012 has been withdrawn.

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 3rd day of October 2012,
At The Hague,
The Netherlands.




Judge Theodor Meron
Pre-Appeal Judge

[Seal of the Tribunal]

¹ Order Assigning a Pre-Appeal Judge, 27 January 2012.

² *Requête urgente de M. Ngirumpatse aux fins d'être autorisé à recueillir une déclaration écrite, préalable à une requête en admission de moyens de preuves Additionnels*, 13 September 2012 ("Motion of 13 September 2012"), paras. 7, 28-32. The Prosecution responded on 24 September 2012. See Prosecutor's Response to Matthieu Ngirumpatse's Motion Seeking Leave to Obtain a Written Statement from Bagosora, Prior to a Rule 115 Motion, 24 September 2012.

³ *Demande de retrait de la Requête urgente de M. Ngirumpatse aux fins d'être autorisé à recueillir une déclaration écrite, préalable à une requête en admission de moyens de preuves Additionnels*, 28 September 2012 ("Motion"), p. 2.